

VETERINARINIO VAISTO APRAŠAS

1. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS

TRAUMEEL LT, injekcinis tirpalas

2. KOKYBINĖ IR KIEKYBINĖ SUDĖTIS

1 ampulėje (5 ml) yra:

veikliosios (-ių) medžiagos (-ų):

<i>Aconitum napellus</i> (mėlynosios kurpelės)	D4	300 mg,
<i>Arnica montana</i> (kalninės arnikos)	D4	500 mg,
<i>Atropa belladonna</i> (vaistinės šunvyšnės)	D4	500 mg,
<i>Bellis perennis</i> (daugiametės saulutės)	D4	250 mg,
<i>Calendula officinalis</i> (vaistinės medetkos)	D4	500 mg,
<i>Chamomilla recutita</i> (vaistinės ramunės)	D5	500 mg,
<i>Echinacea angustifolia</i> (siauralapės ežiuolės)	D4	125 mg,
<i>Echinacea purpurea</i> (rausvažiedės ežiuolės) <i>e planta tota</i>	D4	125 mg,
<i>Hamamelis virginiana</i> (sodinio hamamelio)	D4	50 mg,
<i>Hypericum perforatum</i> (paprastosios jonažolės)	D4	150 mg,
<i>Achillea millefolium</i> (paprastosios kraujažolės)	D5	500 mg,
<i>Symphytum officinale</i> (vaistinės taukės)	D8	500 mg,
<i>Hepar sulfuris</i>	D6	500 mg,
<i>Mercurius solubilis Hahnemanni</i> (tirpiojo gyvsidabrio)	D8	250 mg;

pagalbinės (-ių) medžiagos (-ų):

natrio chlorido ir injekcinio vandens iki 5 ml.

3. VAISTO FORMA

Injekcinis tirpalas.

4. KLINIKINIAI DUOMENYS

4.1. Paskirties gyvūnų rūšis (-ys)

Arkliai, galvijai, kiaulės, avys, ožkos, šunys, katės.

4.2. Naudojimo indikacijos, nurodant paskirties gyvūnų rūšis

Arkliams, galvijams, kiaulėms, avims, ožkoms, šunims, katėms, esant traumoms ir jų pasekmėms: smegenų sukrėtimui, lūžiams, išnirimams, sutrenkimams, nudegimams, pooperaciniam ar potrauminiam minkštųjų audinių patinimui, edemoms, hematomai; esant įvairių rūšių ir vietų uždegiminiam procesui, pvz., flegmonoms, abscesams, analinio maišelio uždegimui, ausies uždegimui, baltosioms makšties išskyroms, odos uždegimui, junginės uždegimui, mastitui; esant sąnarių ir sausgyslių uždegiminiams ir degeneraciniams procesams, pvz., artritui, tendovaginitui, bursitui, kulno sąnario pažeidimams.

4.3. Kontraindikacijos

Nėra.

4.4. Specialieji įspėjimai, naudojant atskirų rūšių paskirties gyvūnams

Nėra.

4.5. Specialiosios naudojimo atsargumo priemonės

Specialiosios atsargumo priemonės, naudojant vaistą gyvūnams

Netaikytinos.

Specialiosios atsargumo priemonės asmenims, naudojantiems vaistą gyvūnams

Netaikytinos.

4.6. Nepalankios reakcijos (dažnumas ir sunkumas)

Nežinomos.

4.7. Naudojimas vaikingumo, laktacijos ar kiaušinių dėjimo metu

Galima naudoti vaikingumo ir laktacijos metu.

4.8. Sąveika su kitais vaistais ir kitos sąveikos formos

Nežinoma.

4.9. Dozės ir naudojimo būdas

Švirkšti po oda.

Vienkartinė paros dozė: arkliui, galvijui, kiaulei – 5 ml, paršeliui – 2–3 ml, aviai, ožkai – 2 ml, dideliam šuniui – 3–4 ml, vidutiniam šuniui – 2 ml, mažam šuniui, katei – 1–2 ml, šuniukui – 0,5–1 ml.

Į sąnarį, priklausomai nuo dydžio, galima švirkšti 1–3 ml tirpalo, naudojant tik naujai atidarytos ampulės tirpalą. Prireikus pakartotinai galima švirkšti praėjus 24 val. Sergančius lėtinėmis ar linkusiomis kartotis ligomis gydyti galima ilgą laiką, švirkščiant kas 4 dienas.

Išnykus simptomams, vaisto naudojimą būtina nutraukti.

4.10. Perdozavimas (simptomai, pirmosios pagalbos priemonės, priešnuodžiai), jei būtina

Nežinomas.

4.11. Išlauka

0 parų.

5. FARMAKOLOGINĖS SAVYBĖS

Farmakoterapinė grupė: homeopatinis veterinarinis vaistas.

6. FARMACINIAI DUOMENYS

6.1. Pagalbinių medžiagų sąrašas

Natrio chloridas,
injekcinis vanduo.

6.2. Pagrindiniai nesuderinamumai

Nėra.

6.3. Tinkamumo laikas

Veterinarinio vaisto tinkamumo laikas, nepažeidus originalios pakuotės - 5 metai.

6.4. Specialieji laikymo nurodymai

Šiam veterinariniam vaistui specialių laikymo sąlygų nereikia.

6.5. Pirminės pakuotės pobūdis ir sudedamosios dalys

Stiklinės ampulės po 5 ml, kartoninėse dėžutėse po 5 ar 50 ampulių.
Gali būti tiekiamos ne visų dydžių pakuotės.

6.6. Specialiosios nesunaudoto veterinarinio vaisto ar su jo naudojimu susijusių atliekų naikinimo nuostatos

Nesunaudotas veterinarinis vaistas ar su juo susijusios atliekos turi būti sunaikintos pagal šalies reikalavimus.

7. REGISTRUOTOJAS

Biologische Heilmittel Heel GmbH
Dr. Reckeweg Str. 2-4
76532 Baden-Baden
Vokietija

8. REGISTRACIJOS NUMERIS (-IAI)

LT/2/01/1232/001-002

9. REGISTRACIJOS / PERREGISTRACIJOS DATA

Registracijos data: 2001-02-28
Perregistracijos data: 2006-05-15

10. TEKSTO PERŽIŪROS DATA

2020-05-25

DRAUDIMAS PREKIAUTI, TIEKTI IR (ARBA) NAUDOTI

Nėra.

DUOMENYS, KURIE TURI BŪTI ANT ANTRINĖS PAKUOTĖS

KARTONINĖ DĖŽUTĖ

1. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS

TRAUMEEL LT, injekcinis tirpalas

Homeopatinis veterinarinis vaistas

2. VEIKLIOJI (-IOSIOS) MEDŽIAGOS

1 ampulėje (5 ml) yra:

veikliosios (-ių) medžiagos (-ų):

<i>Aconitum napellus</i> (mėlynosios kurpelės)	D4	300 mg,
<i>Arnica montana</i> (kalninės arnikos)	D4	500 mg,
<i>Atropa belladonna</i> (vaistinės šunvyšnės)	D4	500 mg,
<i>Bellis perennis</i> (daugiametės saulutės)	D4	250 mg,
<i>Calendula officinalis</i> (vaistinės medetkos)	D4	500 mg,
<i>Chamomilla recutita</i> (vaistinės ramunės)	D5	500 mg,
<i>Echinacea angustifolia</i> (siauralapės ežiuolės)	D4	125 mg,
<i>Echinacea purpurea</i> (rausvažiedės ežiuolės) <i>e planta tota</i>	D4	125 mg,
<i>Hamamelis virginiana</i> (sodinio hamamelio)	D4	50 mg,
<i>Hypericum perforatum</i> (paprastosios jonažolės)	D4	150 mg,
<i>Achillea millefolium</i> (paprastosios kraujažolės)	D5	500 mg,
<i>Symphytum officinale</i> (vaistinės taukės)	D8	500 mg,
<i>Hepar sulfuris</i>	D6	500 mg,
<i>Mercurius solubilis Hahnemanni</i> (tirpiojo gyvsidabrio)	D8	250 mg;

pagalbinės (-ių) medžiagos (-ų):

natrio chlorido ir injekcinio vandens iki 5 ml.

3. VAISTO FORMA

Injekcinis tirpalas.

4. PAKUOTĖS DYDIS

5 ampulės po 5 ml

50 ampulių po 5 ml

5. PASKIRTIES GYVŪNŲ RŪŠIS (-YS)

Arkliams, galvijams, kiaulėms, avims, ožkoms, šunims, katėms.

6. INDIKACIJA (-OS)

Arkliams, galvijams, kiaulėms, avims, ožkoms, šunims, katėms, esant traumoms ir jų pasekmėms: smegenų sukrėtimui, lūžiams, išnirimams, sutrenkimams, nudegimams, pooperaciniam ar

potrauminiam minkštųjų audinių patinimui, edemoms, hematamai; esant įvairių rūšių ir vietų uždegiminiam procesui, pvz., flegmonoms, abscesams, analinio maišelio uždegimui, ausies uždegimui, baltosioms makšties išskyroms, odos uždegimui, junginės uždegimui, mastitui; esant sąnarių ir sausgyslių uždegiminiams ir degeneraciniams procesams, pvz., artritui, tendovaginitui, bursitui, kulno sąnario pažeidimams.

7. NAUDOJIMO BŪDAS (-AI) IR METODAS

Švirkšti po oda.

8. IŠLAUKA

Išlauka: 0 parų.

9. SPECIALIEJI ĮSPĖJIMAI, JEI REIKIA

Prieš naudojant būtina perskaityti informacinį lapelį.

10. TINKAMUMO DATA

Tinka iki {mėnuo/metai}

11. SPECIALIOSIOS LAIKYMO SĄLYGOS

Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.

12. SPECIALIOSIOS NESUNAUDOTO VETERINARINIO VAISTO AR ATLIEKŲ NAIKINIMO NUOSTATOS, JEI BŪTINA

Nesunaudotas veterinarinis vaistas ar su juo susijusios atliekos turi būti sunaikintos pagal šalies reikalavimus.

13. NUORODA „TIK VETERINARINIAM NAUDOJIMUI“ IR TIEKIMO BEI NAUDOJIMO SĄLYGOS AR APRIBOJIMAI, JEI TAIKYTINA

Tik veterinariniam naudojimui.

14. NUORODA „SAUGOTI NUO VAIKŲ“

Saugoti nuo vaikų.

15. REGISTRUOTOJO PAVADINIMAS IR ADRESAS

Biologische Heilmittel Heel GmbH
Dr. Reckeweg Str. 2-4
76532 Baden-Baden
Vokietija

16. REGISTRACIJOS NUMERIS (-IAI)

LT/2/01/1232/001
LT/2/01/1232/002

17. GAMINTOJO SERIJOS NUMERIS

Serija {numeris}

**MINIMALŪS DUOMENYS, KURIE TURI BŪTI ANT MAŽŲ PIRMINIŲ PAKUOČIŲ
AMPULĖ**

1. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS

TRAUMEEL LT

2. VEIKLIOSIOS (-IŲJŲ) MEDŽIAGOS (-Ų) KIEKIS

3. KIEKIS (SVORIS, TŪRIS AR DOZIŲ SKAIČIUS)

5 ml

4. NAUDOJIMO BŪDAS (-AI)

s.c.

5. IŠLAUKA

6. SERIJOS NUMERIS

{numeris}

7. TINKAMUMO DATA

{mėnuo/metai}

8. NUORODA „TIK VETERINARINIAM NAUDOJIMUI“

Ad us. vet.

INFORMACINIS LAPELIS
TRAUMEEL LT, injekcinis tirpalas

1. REGISTRUOTOJO IR UŽ VAISTO SERIJOS IŠLEIDIMĄ EEE ŠALYSE ATSAKINGO GAMINTOJO, JEI JIE SKIRTINGI, PAVADINIMAS IR ADRESAS

Registruotojas ir gamintojas, atsakingas už vaisto serijos išleidimą

Biologische Heilmittel Heel GmbH

Dr. Reckeweg Str. 2-4

76532 Baden-Baden

Vokietija

2. VETERINARINIO VAISTO PAVADINIMAS

TRAUMEEL LT, injekcinis tirpalas

3. VEIKLIOJI (-IOSIOS) IR KITOS MEDŽIAGOS

1 ampulėje (5 ml) yra:

veikliosios (-ių) medžiagos (-ų):

<i>Aconitum napellus</i> (mėlynosios kurpelės)	D4	300 mg,
<i>Arnica montana</i> (kalninės arnikos)	D4	500 mg,
<i>Atropa belladonna</i> (vaistinės šunvyšnės)	D4	500 mg,
<i>Bellis perennis</i> (daugiametės saulutės)	D4	250 mg,
<i>Calendula officinalis</i> (vaistinės medetkos)	D4	500 mg,
<i>Chamomilla recutita</i> (vaistinės ramunės)	D5	500 mg,
<i>Echinacea angustifolia</i> (siauralapės ežiuolės)	D4	125 mg,
<i>Echinacea purpurea</i> (rausvažiedės ežiuolės) <i>e planta tota</i>	D4	125 mg,
<i>Hamamelis virginiana</i> (sodinio hamamelio)	D4	50 mg,
<i>Hypericum perforatum</i> (paprastosios jonažolės)	D4	150 mg,
<i>Achillea millefolium</i> (paprastosios kraujažolės)	D5	500 mg,
<i>Symphytum officinale</i> (vaistinės taukės)	D8	500 mg,
<i>Hepar sulfuris</i>	D6	500 mg,
<i>Mercurius solubilis Hahnemanni</i> (tirpiojo gyvsidabrio)	D8	250 mg;

pagalbinės (-ių) medžiagos (-ų):

natrio chlorido ir injekcinio vandens iki 5 ml.

4. INDIKACIJA (-OS)

Arkliams, galvijams, kiaulėms, avims, ožkoms, šunims, katėms, esant traumoms ir jų pasekmėms: smegenų sukrėtimui, lūžiams, išnirimams, sutrenkimams, nudegimams, pooperaciniam ar potrauminiam minkštųjų audinių patinimui, edemoms, hematomai; esant įvairių rūšių ir vietų uždegiminiam procesui, pvz., flegmonoms, abscesams, analinio maišelio uždegimui, ausies uždegimui, baltosioms makšties išskyroms, odos uždegimui, junginės uždegimui, mastitui; esant sąnarių ir sausgyslių uždegiminiams ir degeneraciniams procesams, pvz., artritui, tendovaginitui, bursitui, kulno sąnario pažeidimams.

5. KONTRAINDIKACIJOS

Nėra.

6. NEPALANKIOS REAKCIJOS

Nežinomos.

Pastebėjus bet koki šalutinį poveikį, net ir nepaminėtą šiame informaciniame lapelyje, arba manant, kad vaistas neveikė, būtina informuoti veterinarijos gydytoją.

7. PASKIRTIES GYVŪNŲ RŪŠIS (-YS)

Arkliai, galvijai, kiaulės, avys, ožkos, šunys, katės.

8. DOZĖS, NAUDOJIMO BŪDAS (-AI) IR METODAS KIEKVIENAI RŪŠIAI

Švirkšti po oda. Priklausomai nuo gyvūno rūšies vienkartinė paros dozė: arkliui, galvijui, kiaulei – 5 ml, paršeliui – 2–3 ml, aviai, ožkai – 2 ml, dideliam šuniui – 3–4 ml, vidutiniam šuniui – 2 ml, mažam šuniui, katei – 1–2 ml, šuniukui – 0,5–1 ml.

Į sąnarį, priklausomai nuo dydžio, galima švirkšti 1–3 ml tirpalo, naudojant tik naujai atidarytos ampulės tirpalą. Prireikus pakartotinai galima švirkšti praėjus 24 val. Sergant lėtinėmis ar linkusiomis kartotis ligomis, gydyti galima ilgą laiką, švirkščiant kas 4 dienas.

Išnykus simptomams, preparato naudojimą būtina nutraukti.

Stiklinės ampulės atidarymo instrukcija



Ampulės įpjauti nereikia. Ampulę laikyti spalvotu tašku į viršų ir pakreipus kampu. Pirštu pastuksenti arba pakratyti ampulę, kad tirpalas subėgtų į apatinę jos dalį. Nulaužti ampulės viršūnę spaudžiant žemyn nuo spalvoto taško. Ampulėje likusį nesunaudotą vaistą reikia išmesti.

9. NUORODOS DĖL TINKAMO NAUDOJIMO

Nėra.

10. IŠLAUKA

0 parų.

11. SPECIALIEJI LAIKYMO NURODYMAI

Šiam veterinariniam vaistui specialių laikymo sąlygų nereikia.

12. SPECIALIEJI NURODYMAI

Nėra.

**13. SPECIALIOSIOS NESUNAUDOTO VETERINARINIO VAISTO AR ATLIEKŲ
NAIKINIMO NUOSTATOS, JEI BŪTINA**

Nesunaudotas veterinarinis vaistas ar su juo susijusios atliekos turi būti sunaikintos pagal šalies reikalavimus.

14. INFORMACINIO LAPELIO PASKUTINIO PATVIRTINIMO DATA

2020-05-25

15. KITA INFORMACIJA

Tik veterinariniam naudojimui.

Parduodama be veterinarinio recepto.

Farmakoterapinė grupė: homeopatinis veterinarinis vaistas.

Norint gauti informaciją apie šį veterinarinį vaistą, reikia susisiekti su registruotojo vietiniu atstovu.

UAB „Biomedela“

Studentų g. 25

LT-50239 Kaunas

Tel. +370 656 60 130

El. p. info@biomedela.com